

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; tri-... Para el extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25.

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN Anuncios en primera plana, 1 pseta línea; anuncios oficiales en segunda...

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono. Diario independiente * Dos ediciones. Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 98 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

ESTELLA Y LA DIPUTACION

En asunto B. L. M. nos remite D. Gorgonio Zusa, respetable Alcalde de la ilustre Estella, la instancia elevada a la Diputación...

A pesar de su extensión y del mucho original de que disponemos para el presente número, publicamos gustosísimos el notable documento suscrito por el Ayuntamiento de la heroica ciudad navarra.

EXCMO. SR.:—Don Gorgonio Zusa, Alcalde Constitucional de la ciudad de Estella, en nombre y representación de la mayoría de los Ayuntamientos de la Merindad que se detallan en la adjunta acta, ante V. E. respetuosamente expone:

Profunda y penosa impresión ha causado en este país la circular de V. E., dirigida a la corporación municipal de Estella el 11 de Abril último, aperebible por el hecho recortado de la mayor publicidad por el hecho recortado de la mayor publicidad por el hecho recortado de la mayor publicidad...

Una tendencia autocrática administrativa tan repulsiua a la sítiva dignidad del hijo de las montañas, se marca en la circular de V. E. en la medida, destruyendo radicalmente la personalidad de los municipios y negándoles uno de los derechos más naturales y legítimos de la vida social, como es el de manifestación, contra lo cual se alza la voz de los Ayuntamientos que el suscriptor tiene la honra de representar; pero con el cariño y respeto con que un hijo se dirige a su padre en demanda de lo justo y conveniente a restañar con urgencia la armonía y bienestar régimen de la familia, relajadas un tanto por la mencionada circular, cuyos efectos se ha ce imperioso neutralizar para que se reintegre el suave lazo patriarcal que une a los pueblos con su amada Diputación, generadora de esa cohesión de la nacionalidad Navarra tan temida del poder central, y que la constituye en el sosten más sólido y la garantía más segura de nuestros derechos forales y buenos usos.

La protesta, Excmo. Sr., no es crítica de los actos de la autoridad, ni mucho menos censura de los mismos como se afirma en la circular de V. E., sino la declaración ó testificación espontánea, que se hace para adquirir ó conservar algún derecho ó precaver algún daño, que puede sobrevenir, y cuyo remedio se ha establecido principalmente para cuando uno hace contra su voluntad y con grave perjuicio alguna cosa que se le manda ó propone, viéndose forzado a ello por el miedo, la opresión ó el respeto reverencial (Diccionario de Legislación y Jurisprudencia de don Joaquín Escriche), por ello los códigos romanos sustentaban el axioma jurídico «protestatio servat jus protestantis» y por el mismo principio se ha concedido en nuestra legislación el referido remedio a todo ciudadano, y corporación municipal y hasta al original más empobrecido, como puede cerciorarse V. E., consultando la Constitución del Estado, el artículo 82 de la Ley Municipal vigente y la Ley de Enjuiciamiento Criminal.

En todo el proceso de la Historia Navarra han ejercitado las villas y Regimientos por medio de sus Procuradores el derecho de protesta. En el año 1090 aparecen los navarros del estado llano reunidos en Cortes convocadas por el Rey Sancho Ramirez, para quejarse y protestar contra la mala administración de justicia.

En el acto solemne de la jura de los Reyes protestaban los delegados de la ciudad de Estella cuando se les postergaba para trabajar del Estado Real, por considerarse con derecho a ser preferidos, en unión con los de Pamplona, a levantar sobre el pavés al Rey, hasta que se decidiera el asunto en favor de los de Estella por sentencia del Rey Carlos III el Noble de Navarra.

Los honorables patricios, Procuradores Sindicos de Estella, don Melchor de Alassina y el Licdo. don Sebastian de Ambuz en la jura del Rey don Felipe II de Castilla y IV de Navarra, verificada en Tudela el 20 de Agosto del año 1561, protestaron ante Su Magestad Católica por la preferencia que se pretendía dar en el orden de tomar juramento a los Procuradores Sindicos de esta ciudad en frente de los de Estella; cuya protesta atendió el severo y poderoso monarca.

Examine V. E. las actas y cuadernos de Cortes hasta el año 1829, y se penetrará de que el derecho de protesta se ha practicado en nuestra provincia constantemente, hasta que ocurrió la ingesta y svasalladora manifestación de los pueblos de Navarra en los años 1893 y 1894, protestando contra los proyectos del ministro de Hacienda don Garmán Gamazo, y actualmente, a indicación de V. E., contra la nueva Instrucción de Sapidez, según circular girada a todos los municipios de la provincia el día 12 del mes corriente, y cuyo documento es una rectificación expresiva de la doctrina señalada en la circular del día 11 de Abril, pues que en esta se destruye la personalidad de los Ayuntamientos para proteger de lo que consideren contrario, y en aquella se reconoce su autonomía económico-administrativa y se le invita por V. E. a defenderla ante el Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación en el asunto sobre contratación de médicos y farmacéuticos municipales.

Se halla pues evidenciado, Excmo. Sr., que el Ayuntamiento de Estella realizó un acto lícito al protestar ante V. E. contra la aplicación de la Ley de Alcaldes en nuestra provincia, y notificar a su vez a los demás Municipios de la merindad, correspondiendo en justicia que se le levante el aperebible con que se le corrigió en la citada circular del día 11 de Abril último pasado.

En efecto; recordando antecedentes históricos, se ve cómo hasta principios del siglo 17 existía en Navarra una completa autonomía municipal, dando los Ayuntamientos cuenta de su gestión solamente a los pueblos reunidos en consejo y sin la menor dependencia de otra autoridad superior.

La influencia de Castilla donde las Comunidades cayeron vencidas en Villalar, hizo que el Real Consejo de Navarra, docil instrumento de los Reyes castellanos, inventara los tiránicos jueces de residencia que fué el primer ataque a las libertades municipales.

Las Cortes de Navarra fueron siempre celosas defensoras de los fueros de los municipios contra las invasiones del Real Consejo, el cual, por los elementos extraídos a este Reino que en parte lo componían y por su carácter palaciego, era desafiado a esas libertades forales de los Ayuntamientos. Y si el Real Consejo no tenía facultades legislativas, en cambio sus ministros eran consejeros del Virrey y así tenían el consejo en la sanción de las leyes que afectaban al régimen de los pueblos.

Por el artículo 10 de la Ley paccionada de 16 de Agosto de 1841, V. E. símboliza el Real Consejo y la Diputación de las Cortes del Reino; mas los pueblos desearían que V. E. siga en cuanto a su régimen las tradiciones de las Cortes y no las del centralista Real Consejo.

Las últimas Cortes celebradas en Navarra ó sea las del año 1829, al elevar a la real sanción la Ley 26 decían: «Tenemos el mayor interés en el buen gobierno, manejo y administración de los pueblos y sus rentas, y en que no se abuse ni distraigan ó otros objetos distintos de aquellos a que están consignados; pero también estamos convencidos de que nadie mejor que los mismos Ayuntamientos conocen las necesidades de las Repúblicas, ni tiene un interés más directo en que sus propios y rentas y demás fondos se empleen con utilidad, haciendo de ellos la justa confianza que merecen por sus empleos».

Estas palabras que con la Ley 4 que sirven de preámbulo constituyen el testamento de nuestras venerables Cortes sobre el régimen municipal, han sufrido notable cambio hasta hoy. V. E. con el mejor deseo, sin duda alguna, de servir a los intereses de los pueblos ó impulsada por la interpretación absorbente de las Reales Ordenes y Reales Decretos, Sntendencias dadas por el Poder central, ha entendido que el art. 6º de la Ley paccionada los pone bajo su dependencia no solo con arreglo a su legislación especial como dice ese artículo, sino aun contrariando esta.

Varios son las disposiciones que tienen este último carácter, entre ellas las de aprobación de presupuestos, exacción de cuotas a los Ayuntamientos exceptuados, forma de cubrir los presupuestos de ingresos, reglamento de Secretaríos y otras.

Hoy puede decirse que la hoja del árbol no

se mueve en los Municipios navarros sin la voluntad de V. E., y que sus antiguas libertades han quedado reducidas a un recuerdo histórico.

Aquellas súplicas frecuentes de nuestras antiguas Cortes a los Reyes de que guardaran las ordenanzas, usos, costumbres y exenciones de las ciudades y buenas villas del Reino bajo el juramento prestado al ser elevados al trono (leyes 21 del título 10 y 2, 3 y 6 del título 31 libro primero de la Nov. Rec.) reiteramos a V. E.; y como desde el año 1841 han sufrido grave quebranto las libertades municipales, los cuarenta Ayuntamientos representados en esta asamblea acordamos interesar a V. E. para que los Municipios navarros vayan recobrando la relativa autonomía foral que disfrutaban en esa fecha y que se conserva principalmente en la citada Ley 26 de las Cortes últimas celebradas en Navarra.

Finalmente se acordó suplicar a V. E. que resuelva los puntos relativos a los acuerdos tomados por los representantes de los Ayuntamientos de las Merindades de Aoz, Estella, Pamplona y Tafalla en la ciudad de Pamplona con fecha 3 de Marzo del corriente año, y principalmente que gestione y obtenga que se considere como vínico el alcohol resultante del orujo y heces procedentes de la uva, con un margen diferencial considerable entre el alcohol vínico y el industrial; por cuyo medio se protegería al viticultor navarro en la terrible crisis que atraviesa por la invasión floricienta y por la falta de mercados para sus vinos.

Y en su virtud: El Alcalde que suscribe, en representación de la asamblea de Ayuntamientos, suplico reverentemente a V. E.:

1.º Que levante el aperebible impuesto a Municipios de esta ciudad en 11 de Abril último. 2.º Que el ánimo de V. E. se incline hacia la tendencia de que los Ayuntamientos de este antiguo Reino vayan recobrando la autonomía foral de que venían disfrutando antes de la Ley de 16 de Agosto de 1841; y 3.º Acceda a lo solicitado por los representantes de los Ayuntamientos de los partidos judiciales de Aoz, Estella, Pamplona y Tafalla con fecha 3 de Marzo último, y principalmente que gestione y obtenga que se considere como vínico el alcohol resultante del orujo, con un margen diferencial considerable entre el alcohol vínico y el industrial.

Así lo espera del amor de V. E. a nuestras tradiciones forales y a los derechos de los pueblos. Dios guarde a V. E. muchos años. Estella 26 de Mayo de 1905.—Gorgonio Zusa. Excmo. Sr. Diputación foral y provincial de Navarra.

Cháchara

A pesar de tener los pies malitos, el domingo me fui a Taconera y me di tres ó cuatro pasesitos, que nunca, nunca, por mi mal los diere.

Mis pieses deliciosos, lo confieso aunque pierda proporciones, plúselonse irritados desde el dedo pequeño a los talones.

Busqué una silla, pero todo en vano, me resultaban los asientos grillos, pues no pude posar mi pobre mano sobre ninguna miserable silla.

Mas ¡oh poder de los refranes viejos! el mal de muchos consolome un tanto, viendo a varios amigos que, perplejos, al cobrador gritaban con asparto.

¡Sillal gaitaban, ¡que nos traigan sillal y el cobrador ¡no hay sillal contestaba, petición y respuesta bien sencillas; mas ni una silla triete se encontraba.

En vista de esto me marché diciendo: ¡Rsdies con las sillitas, vaya un timo, si así continuamos, ya estoy viendo que más a los jardines no me arriño.

En estos tiempos de las busigas raras, de esas busigas que son tan alarmantes, deberían holgar los paseantes cuando ven que las sillitas ven tan caras.

GARCILASO.

Marcilla

Ayer fueron recibidos con entusiasmo sin igual, los dos trenes que conducían los peregrinos navarros a Nuestra Señora del Pilar; como en el segundo marchaban nuestros queridos paisanos los pamploneses, el entusiasmo fué aun mayor, disparándose sin cesar infinidad de cohetes y chapuzinos, dándose vivas a los peregrinos, a la Virgen del Pilar y al señor Obispo. En la fachada de

la estación había un letrero que decía así: «Lóor a los peregrinos» «Viva la Virgen del Pilar». Al pillar el tren, se repitieron los vivas por los peregrinos, a quienes les deseo tengan gratos recuerdos de su visita a la Virgen y los coja bajo su virginal manto a todos los que han tenido la dicha de visitarla.

¡Viva la Virgen del Pilar! ¡Vivan los peregrinos navarros! ¡Viva Zaragosa! El correspondiente 31 de Mayo de 1905.

LOTERIA

(POR TELEFONO) Madrid 31 (11 mañana), (11 30), (11 50). En el sorteo celebrado hoy en Madrid han correspondido los premios mayores a los siguientes números y poblaciones: Pesetas. Números. Poblaciones. 100.000 8.566 Madrid—Lorca. 60.000 23.760 Barcelona. 25.000 16.971 Segovia.

Con 1.500 pesetas 2.451—5.848—8.173—9.481—11.011—11.105—11.280—13.377—15.444—15.969—16.504—18.457—18.505—24.143—25.860. APROXIMACIONES Tienen aproximación de 750 pesetas los números anterior y posterior al del premio primero; de 600 pesetas los id. id. al del segundo; de 500 pesetas los id. id. al del tercero.

Del extranjero

GUERRA RUSO-JAPONESA

La batalla naval

Conocense ya los despachos oficiales de Togo al Mikado. El almirante japonés da cuenta lacónicamente de la victoria alcanzada sobre los rusos.

El segundo despacho dice: «Nuestras escuadras reunidas han asado hoy (27 de Mayo) a la escuadra rusa, y la han batido cerca de Okino-hima; al sudosta de la isla Tsushima. Hemos echado a pique cuatro buques enemigos y causado importantes averías a otros.

Nuestras pérdidas son insignificantes. El tercer despacho de Togo es más extenso; en él se confirma la destrucción de la división Negobstiff, y el haber hecho prisionero al citado jefe con más de 3000 hombres. También se hace constar en este último despacho oficial, que el número de buques rusos naufragados son ocho entre acorazados, cruceros y contratorpederos.

Cómo se trabó la batalla

El «Daily Mail» publica la siguiente relación de la batalla naval. «En la mañana del sábado el almirante Togo hallábase en Masampo con los más potentes barcos de la flota japonesa.

Los buques «vivo» estacionados entre las islas Tsushima y Quelpard «vieron al almirante, por medio de la telegrafía sin hilos, la proximidad de la escuadra rusa. Más tarde los citados barcos «vivo», telegrafaron que la escuadra de Rojestvensky había entrado en el estrecho de Corea por el Canal Oriental, ó sea entre la isla Tsushima y el Japón. Togo abandonó inmediatamente su base naval y se trasladó a toda máquina al Norte de Tsushima.

Al doblar la altura de dicha isla percibió el almirante japonés a los barcos rusos que navegaban en dos columnas. Inmediatamente Togo mandó abrir un fuego terrible sobre el flanco de la columna de habor y sobre la cabeza de la de estribor.

Pronto se inició el descorden entre los barcos de Rojestvensky siéndoles fácil a Togo rechazarlos sobre la cresta japonesa, donde fueron atacados por todas las unidades de las escuadras del Japón.

Las pérdidas rusas

Son cada vez más importantes, pues los últimos despachos parecen confirmar el naufragio del buque almirante «Svaroff», del mismo tipo del «Borodino» y que con éste constituían los dos mejores y más poderosos acorazados rusos.

de niño sería yo; pero al fin, por mucha diferencia que haya entre nosotros, era un niño; y cuando te ví en la calle esta noche, me has recordado lo que era después de la muerte de mi padre, y eso me hizo desear traerte a mi antiguo fuego. Ahora volvía a pensar en aquellos tiempos, viéndote dormir ahí cerca. Todavía puedes dormir. Échate, pobrecilla, échate.

La acompañó a su toca cama, y cubriéndola con las ropas en que se había encontrado envuelta al despertar, volvió a su sitio, de donde no se apartó más, como no fuera para alimentar el horno; pero permaneciendo, fuera de esto, inmóvil como una estatua. La niña continuó contemplando durante un momento; mas bien pronto cedió al sopor que se apoderaba de ella, y en aquel lugar extraño y sombrío, y sobre un montón de cenizas, durmió tan tranquilamente como si hubiese encontrado en un palacio y en un lecho de plumas.

Cuando despertó de nuevo, entraba la luz del día por las altas aberturas de las paredes, y deslizándose hacia abajo en rayos oblicuos hasta una mitad del camino solamente, parecía hacer más sombrío el edificio de lo que había sido durante la noche. El ruido y el tumulto continuaban, y el ruido y el tumulto confundían, y el fuego incansable ardía con tanta violencia como antes, porque no había que esperar allí grandes cambios, ni de día ni de noche, que trajesen un momento de tregua ó de reposo.

Los últimos informes dan por seguro el siguiente resultado en cuanto a las pérdidas de los moscovitas: Nueve buques de combate naufragados, entre apresados y dos transportes a pique, que suman un total de quince embarcaciones totalmente perdidas para Rusia!

Rojestvensky en Vladivostok

Un telegrama del «Petit Journal» afirma que han llegado a Vladivostok cuatro buques de guerra rusos y el contratorpedero «Bokli».

En este último iba el almirante Rojestvensky. En las informaciones anteriormente publicadas anunciábase la muerte de dicho almirante, pues, «afortunadamente» parece que no fué así.

Rojestvensky fué gravemente herido hallándose en su puesto, a bordo del buque insignia «Svaroff».

Cuando las grandes averías de este buque determinaron su irremediable pérdida el almirante fué trasladado al contratorpedero «Bokli» junto con otros cuatro marinos de la escuadra rusa han llegado a Vladivostok.

En este puerto reina angustia grande entre las familias que tenían alguno de sus individuos al servicio de la armada rusa.

DE AQUI Y DE ALLA

SUMARIO.—Modo de hacerse millonario. Así cualquiera se muere uno a gusto.—En defensa de las aves.—El agua potable como dote.—Las primeras máquinas de imprimir en América.—Valor de las plumas de los sombreros.—Consejo de leches.—Estadística desconoladora.—Nos vamos a quedar sin agua.—Tóto con dolor de muelas.—Tóto con una úlcera.—A París ¡qué gusto!

Un reputado reporter ha preguntado a los millonarios de Ultramar: «¿Cómo se hace un rico?»

Cornegie, 40 veces millonario, ha contestado: Lo esencial es que el hombre que desea hacerse rico debata siendo pobre. Las responsabilidades que exigimos a los chicos pobres en todos los actos de su vida, desarrollan sus facultades.

Edison: Basta con sentarse y mirar fijamente el primer objeto que se nos presenta por delante. Aquel que no logre sacar algú provecho de dicho objeto, no tiene ni un átomo de inteligencia.

Sage, famoso millonario de Nueva York, ha contestado que la máxima de su padre, con la cual, según él, ha amasado su inmenso fortuna. A saber: «Casi todo el mundo puede ganar un dólar, pero solo el hombre prudente sabe cómo se economiza un dólar».

J. D. Rockefeller atribuye su fortuna colossal a haberse levantado siempre muy temprano (cuidado con los miseros labradores) y a haberse entregado a ejercicios físicos antes de ponerse a trabajar (me parece que el de la azada).

Pa mi que miente este tío. Pillsbury, declara: «Me atrevo a aconsejar al jóven que desea hacerse rico, que «rocra merecer el salario que gana, no una vez, sino varias veces. De este modo, nada se le opondrá».

Astor: Desconfiar del ron y del tabaco que turban el cerebro. No hagás deudas, economízalo cuanto puedas, y colocad vuestro dinero de tal manera, que ganeis cuando llueva, y también cuando haga sol.

Si todos estos tíos dicen verdad, no es difícil hacerse millonario; conque al avío; pero ¿pa mí qué... miau!

Un telegrama de Shanghai al «Morning Post», dice lo siguiente: «Acaba de publicarse un decreto abolicionista del «law chi»».

El «law chi» era una moneda; consistía en la ejecución del delincente con píeldillo de su cuerpo en diez mil pedacitos, ni uno más ni uno menos, decapitación del cadáver y exposición de las cabezas de los criminales.

En lo sucesivo, la pena de muerte no será aplicada sino por decapitación ó por medio de la estrangulación.

Así siquiera da gusto...

Acaba de formarse en Berlín una sociedad en defensa de los animales contra las crueldades exigencias de la moda.

Pero en lo que más han extremado el rigor es en todo aquello que se relaciona con la gente volátil, desde el ave del paraíso hasta el tucano ó pájaro mosca.

En cuanto un miembro de esta sociedad protectora va en la calle a una señora con un sombrero adornado de plumas, cachillos ó pájaros, se acerca a ella y le pregunta el su auténtico ó artificial. En el primer caso, muy lista ha de andar la dama para salvarse del manotón que sigue ordinariamente a la pregunta; así es que a pesar de la policía ninguna mujer se atreve a salir a la calle con sombreros adornados con pájaros.

Yo he visto aquí en España mujeres con una

El hombre partió su desayuno—un poco de café y pan ordinario—con la niña y su abuelo, y les preguntó dónde se proponían ir. Nell respondió que deseaban llegar a algún sitio lejano del campo, apartado de ciudades, y aún de aldeas, y con voz insegura interrogó cuál sería el mejor camino que podían tomar.

—Conozco poco el campo—dijo él, moviendo la cabeza;—porque paso toda la vida delante de la boca de los hornos, y rara vez salgo a respirar. Pero hacia allá hay sitios de escape.

—Lejos de aquí?—preguntó Nell. —Seguramente que sí. ¿Cómo habían de hallarse cerca de nosotros, y estar verdes y frescos? El camino se alarga millas y millas alumbrado por fuegos parecidos a los nuestros; un camino negro, bien raro que te daría mucho miedo de noche.

—Estamos parados, y tenemos que seguir—dijo resueltamente la niña, viendo que el anciano escuchaba con ansiedad aquellos informes.

—¿Gentes rudas: senderos que no están hechos para piecitos como los tuyos; un camino árido y horrososo! ¿No puedes ir por algún otro lado, hija mía?

—Por ninguno—soltó Nell, dando pasos hacia adelante.—Si usted puede dirigirme, házlo. Si no, le ruego que no trate de apartarme de nuestro propósito. Usted no sabe naturalmente de qué peligro hablamos, y cuánta razón tenemos para huir de

Folleín de EL ECO DE NAVARRA. 109

NELL Y SU ABUELO

deba en su resplandeciente y cálida tumba.

El calor de su cama, aunque dura y humilde, junto con la gran fatiga que había sufrido, bastó para que a los oídos cansados de Nell el estrépito de aquel lugar degenerara pronto en un ruido más suave, y no tardase en arullarla. Junto a ella estaba echado el anciano, y la niña se durmió con una mano puesta sobre el cuello de su abuelo.

Todavía era de noche cuando despertó, sin saber si había dormido mucho ó poco. Lo que vio fué que se hallaba protegida, contra el aire frío de fuera y contra la impresión ardorosa del calor, por algunas prendas de vestir pertenecientes a los obreros.

Mirando a su amigo, notó que estaba sentado exactamente en la misma actitud de antes, fijando los ojos con atención intensa en el fuego, y tan inmóvil, que parecía no respirar siquiera. Nell permaneció entre el sueño y la vigilia, contemplando tanto tiempo la inerte figura de aquel hombre, que al fin casi temió que se hubiese muerto; y levantándose cálidamente, se acercó a él y se aventuró a decir algunas palabras a su oído.

El hombre hizo un movimiento, y dirigiendo los ojos desde ella al sitio que antes había ocupado, como para cerciorarse de que realmente era la misma niña a la que veían cerca de sí, interrogó la expresión de su semblante.

—¿Temía que se hubiera Vd. puesto malo—dijo Nell.—Los otros hombres andan moviéndose, y Vd. está tan quieto...

—Me dejan a solas—respondió.—Conocen mi genio. Suelen gastarme bromas; pero no se meten conmigo para nada malo. Mira ahí: ese es mi amigo.

—¿El fuego?—preguntó la niña. —Ha vivido tanto como yo. Hablamos y pensamos juntos toda la noche.

La niña lo contempló vivamente con sorpresa; pero él había vuelto los ojos en la primera dirección y estaba abstraído como antes.

—Viene a ser un libro para mí—dijo.—el único libro que he aprendido a leer, y me cuenta más de una vieja historia. Es una música, porque yo reconociera su voz entre mil, y hay varias voces en sus rugidos. También tiene sus cuadros. No puedes figurarte qué caras tan extrañas y qué escenas tan diferentes veo yo en los carbones encendidos. Este fuego es mi memoria, y me parece toda mi vida.

Inclinándose para escuchar sus palabras, la niña no pudo menos de observar la animación de sus ojos a medida que hablaba y meditaba.

—Si—añadió con una débil sonrisa—es el mismo que cuando yo era un niño pequeño, y me arrastraba al rededor de él, hasta que me dormía. Entonces era mi padre el que lo cuidaba.

—¿No tenía usted madre?—preguntó la niña.

—No; había muerto. Las mujeres aquí tienen una faena ruda. Trabajó hasta matarse, según me dijeron, y el fuego ha estado diciendo siempre lo mismo desde entonces. Supongo que era verdad. Yo siempre lo he creído.

—¿De modo que usted se ha criado aquí? —En verano y en invierno. Al principio, a escondidas pero, cuando lo supieron, dejaron a mi padre tenerme en este sitio. Así es que el fuego es el que ha cuidado de mí... este mismo fuego. Jamás se ha apagado.

—Le tendrá Vd. mucho cariño—dijo la niña.

—¡Ya lo oree! Mi padre ha muerto delante de él. Yo le ví caer, precisamente ahí, donde se apagan ahora esas cenizas; y me preguntaba (me acordó bien) cómo no acudió el fuego a socorrerlo.

—¿Y ha estado usted aquí desde entonces? —Desde entonces he venido a cuidarlo; pero estaba lejos y hacía un frío espantoso en el camino. El ardía siempre a pesar de todo, y rugía y saltaba al volver yo, como suele hacerse en los días de fiesta. Ya puedes adivinar, con solo mirarme, qué clase

gallina en la cabeza, y aún pienso ver á alguna con una pava á guisa de sombrero.

El agua es tan oscura en la isla japonesa Okima, que las recién casadas acostumbraban llevar á su nuevo domicilio una gran tina de agua potable, en calidad de dote.

La primera máquina de imprimir que hubo en América fué llevada á Méjico en 1540.—En el Perú se imprimieron solo siete libros antes del año 1600.

El primer periódico americano apareció en Boston en 1690.

En 1900 el número de obras editadas en los Estados Unidos ascendía ya á 8366, y el de periódicos y revistas á 2326.

Durante el año último el número de periódicos ha llegado á 13926.

Pero en cambio son chiquitos: como sábanas...

A pesar de la nueva Sociedad protectora de las aves, la venta de plumas para sombreros toma de día en día un desarrollo extraordinario.

Los precios de estas hermosas plumas en los grandes mercados de París, Londres y New-York son las siguientes:

Las plumas rotas hacia arriba en forma de cayado que constituyen la cola de una especie de garza, y los penachos de las garzas cuestan de 5.000 á 5.500 francos el kilogramo.

Las plumas de la garza real á 8 pesetas kilo. Ahora, extráñesen ustedes en que le pidan por un sombrero de señora 30 y 40 duros.

36.400.000 quintales de leche de vaca es la cantidad que se ordena en todo el mundo.

6.100.000 pertenecen á los Estados Unidos; 3.500.000 á Rusia; 3.000.000 á Alemania; dos millones á Francia, y otros tantos á Inglaterra, y á España 500.000 quintales nada más.

En Europa hay 45 millones de vacas lecheras, y en todo el mundo 63.800.000.

Los Estados Unidos y Rusia son las naciones que más vacas de leche poseen: 16 millones y 10 millones respectivamente.

Y vaya de estadística ¿A que no saben ustedes el número de tabernas, sifones y demás establecimientos análogos que tenemos en España?

Pues 26.000 en números redondos, que unidos á los 6.000 hodegonas y sifones que padecemos, forman la desconsoladora cifra de 32.000.

En cambio no tenemos más que 73 gabinetes de lectura, los cuales están á su vez compuestos con las 65 tiendas en las que no se venden más que navajas.

Tenemos 2.217 salones de juego, 80 frontones, 59 circos, 663 teatros, 523 plazas de toros, 278 salones de baile, 40 maestros de baile y 1476 establecimientos de enseñanzas! Sin contarlos.

Todo corre, todo pasa. Si, pero á fuerza de correr tiene que venir alguna vez el sgotamiento. Eso es lo que va á suceder forzosamente á las catarratas del Niágara, según lo asegura Mr. Grove Karl Gilbert, de Brooklyn, grave profesor yankee, en un voluminoso estudio que ha presentado al Congreso Geográfico.

Pero no se asusten ustedes, porque han de tener entendido que este terrible sgotamiento no se efectuará, según cálculos matemáticos infalibles, sino dentro de 35 siglos.

¡Si hay cada sabido! Yo mandaba ese sabido á presidio para que aprendiera allí á ocuparse en cosas más serias; en hacer calcetas, pongo por caso...

Totó tiene dolor de muelas; su madre para consolarle le dice: —Vamos, hijo mío; no llores delante de las visitas; te dará una cosa si callas...

—Te parece que yo tengo la suerte tuya, que cuando te duelen los dientes te los quitas!

Totó es atroz. Su tía lo encadena en disposición de meterle mano á una dulcera con un kilo de dulce de guindas.

—Pero, chico, le dice la tía; ¿eres capaz de comerme todo ese dulce? Te va á hacer daño!... —Tienes razón, tía; llévate el pan.

Entre dos pollitas. —Chica, tengo que darte una buena noticia. —Muy buena tiene que ser, porque estás en extremo alegre; ¿ver que es ello?

—Un perro rabioso ha mordido á papá, y con este motivo nos vamos todos á París ¡qué gusto!

J. SALBOCH. San Sebastián, Mayo 1906.

En el Ayuntamiento

A las cinco y media de la tarde dió principio la sesión, bajo la presidencia del señor Irujo y con asistencia de los señores Solano, Oiganda, Sarriallan, Garbalea, Ayala, Aldaz (D. M.), Golecoches, Gayerre, Irujo, Ros, Martincorena, Astarain (D. F.) y Salzu.

Se aprueban el acta de la anterior y las cuentas y libramientos.

Antes de entrar en la orden del día el señor Ayala dice que, ya que el Ayuntamiento acordó tomar en consideración todas las mociones que los señores concejales presentan, podían evitarse las explicaciones que los concejales autores de las mociones tienen á bien dar.

Hace algunas observaciones el señor Astarain en contra de la opinión del señor Ayala.

El señor Irujo se muestra conforme con el señor Ayala.

Moción del señor concejal don Francisco Astarain proponiendo al Excmo. Ayuntamiento se sirva acordar se les gratifique á los señores maestros de las escuelas graduadas, en atención á la brillantez con que se verificaron los últimos exámenes y el corto sueldo que disfrutan.

Moción del mismo señor concejal proponiendo que acuerde el Excmo. Ayuntamiento que por la Comisión de Gobierno se reforme el personal de la escuela municipal de Música de acuerdo con los deseos manifestados en la última asamblea de mayores contribuyentes.

tancia respecto á otra de los comerciantes de esta ciudad y vendedores de paraguas, sombrillas y bastones que dirigen igual súplicas.

Asunto pendiente

Moción del señor concejal don Fermín Irujo solicitando que el Excmo. Ayuntamiento modifique el artículo 2.º del Reglamento de la Alhóndiga municipal.

Se toma en consideración. Terminada la orden del día el señor alcalde dijo que se habían recibido dos instancias á las cuales se iba á dar lectura, y añadió que como esto se va repitiendo y los concejales deben tener conocimiento de los asuntos que se han de tratar, por la orden del día, en adelante no serán leídas las instancias que se presenten tarde y no pueden ser incluidas en la orden del día, sino en casos excepcionales.

Se lee una instancia de las Sociedades Santa Cecilia y Orfeón Pamplonés que manifiestan haber llegado á un acuerdo y solicitan el teatro Gayerre para dar cuatro conciertos matutinos en las fiestas de San Fermín, y que la subvención que el Ayuntamiento concede á dichas sociedades se eleve á 1.000 pesetas.

En dicha instancia se suplica al Ayuntamiento dé por retiradas las dos instancias presentadas anteriormente por ambas sociedades.

Se acordó conceder el teatro y que la instancia pase á la comisión de Fomento para resolver la petición de aumento de subvención.

Se lee otra instancia de don Claudio Lozano que solicita la plaza de toros para correr vacas bravas emboladas en la tarde del día 12 de Junio.

El señor Solano presidente de la comisión de Fomento explica los motivos que la comisión ha tenido para no conceder la plaza para esa novillada al señor Lozano á pesar de haberla concedido en principio el Ayuntamiento.

Se discute la conveniencia de conceder ó no la plaza para capes de esa clase y por fin se pone á votación el asunto acordándose por 7 votos contra 6 acceder á la petición del señor Lozano.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión á las siete y media.

Los peregrinos navarros en Zaragoza

Aunque por la extensa información telefónica que ayer publicamos, tienen nuestros lectores noticia del cariñoso y espléndido recibimiento que los peregrinos navarros han tenido en Zaragoza, y de los solemnes actos celebrados ayer, no debemos dejar de reproducir algo de lo mucho y bueno que sobre aquellos sucesos encontramos en los periódicos zaragozanos ayer recibidos.

Pero antes hemos de cumplir un deber gratísimo. La prensa zaragozana celebra con regocijo la llegada de los peregrinos navarros y el hermoso recibimiento que se les hizo, y además dedica á Navarra frases del más ardiente afecto, revelando que expresan el pensar y sentir de aquel noble pueblo.

Nosotros, agradeciéndolo todo, como corresponde y como seguramente lo agradecerá el pueblo navarro, enviamos á la prensa y pueblo zaragozanos, un cordial saludo, deseando que cada día se vigoricen y estrechen más los lazos de mútuo amor que unen á ambos pueblos.

HOMENAJE A NAVARRA

Mientras se formaba la procesión fué colocado en el Cernarín de la Virgen un magnífico ramo de flores delicadísimas sujeto por preciosas cintas de raso blanco con la siguiente inscripción pintada por la bella y distinguida señorita Isabel Balestena.

En un lado lleva el escudo de Navarra con los emblemas del peregrino y la siguiente leyenda: *La Virgen del Camino conduce siempre á Navarra por los caminos de la fé y nos envía hoy al pie de Nuestro Sacrosanto Pilar para peñeros sedas la columna que sostiene la firmeza de nuestras creencias.*

En la otra cinta del lazo está pintado el anagrama de María, con una corona y ramos de robis y la siguiente inscripción en vascongado: *Naparak esaten dizugu. Zuzara gozoa. «Los navarros te dicen, tu eres dulce.» Este ramo fué entregado por la ilustrísima señora Baronesa de Oña y la citada señorita de Balestena.*

Los navarros han traído también como donativo á la Virgen, un precioso estandarte de raso azul celeste, bordado en plata.

En el frente ostenta la efigie de San Francisco Xavier, patrono de la provincia, y en el reverso, la siguiente dedicatoria: *«La peregrinación navarra á la Virgen del Pilar, 1905»* también bordado en plata.

El palo y ornoso son de metal blanco; fué llevado en la procesión por el presidente de la Peregrinación don Felix Ubillos, y las borlas de plata por los distinguidos jóvenes abogados de Pamplona don Juan Pedro Atraza y don Angel Lozano.

EL ROSARIO

No podemos describir el efecto hermosísimo de la salida del Rosario por la plaza. Hay cosas que no pueden expresarse con palabras, y no hay pluma capaz de acertar con la frase justa que pinte la hondísima emoción, la grandiosa manifestación de amor y devoción á la Virgen del Pilar.

Puede calcularse su más de 10.000 personas las que formaron anoche en la comitiva; por ser tan grande el número y escaso el trayecto que había de recorrer la procesión compuestas de un compacto grupo, de una verdadera masa humana, que difícilmente podía circular por la plaza.

Presiden los Prelados de Zaragoza y Pamplona, el gobernador civil y el alcalde. El paso de la Venida de la Virgen errando estruendosas explosiones de entusiasmo; sobre todo su entrada en la Santa Capilla resultó incomparable.

La multitud, arrojada, profundamente emocionada, llorando de alegría, cantó el himno de la peregrinación aclamando sin cesar á la Virgen.

LA NOCHE ULTIMA

Gran parte de los peregrinos han rechazado las boletas de alojamiento por cumplir su deseo de pasar la noche junto al Pilar sagrado de la Virgen, ya que es tan escaso el tiempo que pueden permanecer en Zaragoza.

Desde las doce se han dicho misas. La Comunidad general será solemnisima. Celebrará y administrará la Comunidad el señor obispo de Pamplona, ayudado de tres prebendados.

PEREGRINOS

Desde Tudela han venido algunos sacerdotes á pie. También han venido á pie desde Corella

cinco peregrinos, los cuales imploran socorro para regresar á sus hogares.

UN VOLO

En cumplimiento de una promesa á la Virgen, el rico propietario de Ointruñigo (Navarra), don Francisco Chivite, en compañía de su distinguida esposa, ha ostendido el viaje á un grupo de vecinos de dicho pueblo que llegaron anteayer á esta población por la carretera, cómodamente instalados en vehículos.

SINCOPE

A las nueve y media de la noche, fué atacado de un síncope en la plaza del Pilar, el peregrino de Sangüesa don Victor Rueta, de 60 años.

Después de auxiliado en la farmacia más próxima, acompañólo á su domicilio un guardia municipal y dos compañeros del señor Rueta.

¡Chóquela usted!

Los aficionados de sangre torera, siquiera nuestra afición á los cuernos surja en esta época del año y desaparezca á mediados del mes de Julio, los que preferimos ponernos delante de un bicho embolado, con un tapabocas á guisa de capote, á todas las diversiones habidas y por haber, no tenemos suficientes palabras para elogiar como se merece al digno alcalde de Pamplona don Daniel Irujo, ante la actitud simpática en que se colocó ayer en la sesión municipal decidiendo con su voto la celebración de una novillada el segundo día de Pascua de Pentecostés.

¡Bravo, don Daniel! Estuvo usted una barbaridad de bien.

Y eso que usted puede que no sepa lo que se disfruta á la vera de un berrando en colorado, con unas veles que meten miedo, aunque sean forradas de badana, y con pocas intenciones que una suegra contrariada.

Ni tampoco sabrá usted que los trompis que nos llevamos en el redondeo, antes que producidos dolor de ninguna clase, nos dan mayores ánimos para desafiár á la fiere.

¡Y qué me dices usted de la satisfacción que nos embarga el saber que nos está mirando nuestra Dulcinea cuando nos abrimos de capa para dar cuatro lanes, de nombre desconocido, á un toro de más arrobas que el buen Apis? Lo dicho, que se ha portado usted como un valiente.

Reciba usted una salva de aplausos de su admirador entusiasta, que lo es

Un torero de algarata.

GACETILLAS

A las nueve de la noche recibió ayer el gobernador civil el siguiente telegrama del ministro de la Gobernación: «Algunos correspondientes prensa acogen rumor de un atentado en París.

La noticia es inexacta y carece de todo fundamento. Puede S. S. desmentirla si ha circulado por esa capital.»

Nos alegramos de que sea un canard. Es probable que el Ayuntamiento de esta capital no conceda la plaza de toros para las novilladas de embolados que se solicitan en adelante.

Ayer tuvimos el gusto de saludar á nuestro amigo el teniente de Carabineros del puesto de Oshagavía don Antonio Carriado.

Hoy comenzará un servicio diario de automóviles entre Elizondo y Pamplona y viceversa.

De Pamplona saldrá el automovil á la una de la tarde, y de Elizondo á las seis de la mañana.

La compañía de automóviles ha establecido un servicio de coches en combinación con los automóviles entre Elizondo y Errazu, que permitirá hacer el viaje en poco tiempo.

Ayer se encendieron los arcos volcánicos de los paseos públicos en Pamplona.

Esta disposición parece indicar que hemos entrado ya en el periodo de los paseos nocturnos.

Abanicos Japoneses, bonito surtido, última novedad. Chapiela 23; Constitución 1, Guantería.

Ha sido autorizado don Marcelino Garro, como representante de la Sociedad «Electra Irujo», para ampliar el aprovechamiento que disfruta del río Leizua en término de Irujo, constituyendo un aprovechamiento de 900 litros de agua por segundo de tiempo que producirán, mediante un salto de 9 metros, con 81 centímetros energía destinada á usos industriales.

Para relevar la fuerza que guarnece el fuerte de San Cristóbal le ha correspondido el turno á América, y el mando de la fuerza al capitán don Leopoldo Matienzo y al segundo teniente don Felipe Artal Serrano.

Hoy, día de la Ascensión habrá en la iglesia de los RR. PP. Carmelitas, á las doce, misa rezada, y durante ella se cantará la Nona solememente.

Por la tarde, á las cinco y media habrá exposición, estación, Rosario y cánticos.

Por el Ayuntamiento se ha pedido el gobernador civil la autorización correspondiente para poder anunciar las próximas fiestas de San Fermín.

Los días 5 y 6 de este mes de Junio se verificará la contrastación de pesas y medidas en Estella.

Mañana empezará el pago de las clases activas y pasivas en la Administración especial de Hacienda en la forma siguiente: Día 2.—Monte pío civil, jubilados, tropas retiradas, remuneratorias.

Día 3.—Jefes y oficiales. Día 5.—Monte pío militar de la letra A á la L. Día 6.—Monte pío militar de la letra M á la Z. Día 7 y 8.—Todas las nóminas. Día 9.—Retenciones.

Pitilleras, Petacas y Carteras. Chapiela 23; Constitución 1, Guantería.

Hé aquí el resultado de los exámenes verificados ayer en el Instituto.

Geometría.—Sobresalientes: Don Antonio Aguinaga y don Joaquín del Olmo.—Notables: 8.—Aprobados: 14.

Ciencias físicas y naturales.—Sobresaliente: Don Juan Urabayen.—Notables 2.—Aprobados 5.

Nociones de Aritmética y Geometría.—Sobresalientes: D. Isidro Serrate, don Inocente Eribe y Aldaz, don Luis Huarte, don Manuel Barraza y don Angel Zarranz.—Notables 10.—Aprobados 28.

Gramática Castellana.—Sobresalientes: Don Luis Huarte, don Isidro Serrate y don J. J. García.—Notables 12.—Aprobados 15.—Suspensos 5.

Latín (Primer curso).—Sobresalientes: don Eduardo Saenz, don Florencio Grávalos, don Felix Perez, don Hilario Oroz y don Antonio Eyzalar.—Notables 5.—Aprobados 13.—Suspensos 9.

Latín (Segundo curso).—Sobresalientes: Don Pedro Díez de Uzuarroz, don Joaquín del Olmo y don José Barasoain.—Notables 10.—Aprobados 16.—Suspensos 6.

Gramática Castellana Ampliaciones.—Notables 13.—Aprobados 3.—Suspensos 1.

Historia Natural.—Sobresaliente: D. Pedro Aberreber.—Notable 1.—Aprobados 2. Fisiología é Higiene.—Notables 1.—Aprobados 3.

Agricultura.—Notables 6.—Aprobados 10. Nociones de Agricultura.—Notables 2.—Aprobados 5.

Caligrafía.—Sobresaliente: Don Alberto del Olmo y don Eduardo Baperet.—Notables 11.—Aprobados 8.

Por R. O. ha sido destinado á la guarnición de Madrid el capitán del regimiento de América don Rafael Daganzo y Martínez.

El gobernador civil interesa á las autoridades la buca y captura de Mariano Obis Murillo, natural de Barbastro, y Aniceto Salazar Mendirabal, desertores del regimiento infantería de Guis.

Ayer salieron de esta ciudad para París y Lieja, donde se celebra una Exposición universal, nuestros queridos amigos don Julian Felipe, propietario de este periódico, y su hermano don Salustiano, ingeniero de caminos.

Les deseamos una feliz excursión. Para las cuatro de la mañana estaba anunciada la llegada de los peregrinos á Pamplona.

Como la hora es muy avanzada no podemos dar cuenta de la llegada. Reciban nuestra bisarvenidas.

Guantes de piel inglés y de punto en hilo, y sedas catados. Chapiela 23 Constitución 1, Guantería.

La Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga celebrará hoy sus ejercicios ordinarios en la iglesia de San Agustín á las ocho y media.

Hemos tenido el gusto de recibir un folleto con grabados, que contiene una verdadera historia descriptiva del balneario de Estella.

Procedentes del Uruguay donde han estado trabajando desde el año 1867 han llegado á Navarra nuestros paisanos don Fermín y don Pedro Osacar, hermanos, naturales de Urizola Galain (Uizama) y don Fermín Irujo, del Biztan.

Sean bien venidos á la tierra que les vio nacer. Hemos recibido un folleto titulado «El seguro mercantil sobre accidentes del trabajo», escrito por el distinguido abogado del Colegio de Valladolid don José María González de Echavarrí.

Agradecemos el envío del citado folleto, que será interesantísimo, como lo es cuanto escribe el señor Echavarrí.

Durante la semana del 21 al 28 del actual, se hicieron en la Caja Agrícola de Tafalla 31 impositones, 4 nuevas entre ellas, por la suma de 1.246 pesetas y 7 devaluaciones por 1.287 pesetas.

Completo surtido en Corbatería, Perfumería y Bisutería. Chapiela 23; Constitución 1, Guantería.

Hoy se verificará el relevo de las fuerzas que guarnecen el polvorín de Escaba con fuerza del regimiento de la Constitución.

En la iglesia de San Fermín de Aldapa dará comienzo hoy, á las siete y media de la tarde, la novena á San Expedito, con exposición de S. D. M.

En la orden de la plaza de ayer dispone el general gobernador militar don Amos Quijada, que desde hoy se toque diurna á las cuatro de la mañana, y que dejen de usarse capotes y pelizos.

Desde mañana las fuerzas de infantería y artillería tendrán el ejercicio por la mañana.

El médico del regimiento de la Constitución don Rogelio Vigil, está encargado de prestar servicio facultativo en el fuerte de Alfonso XII durante el mes de Junio.

Ayer regresó á Pamplona procedente de la Habana, don Higinio Guerrero tñin, acompañado de su bella hija Olga, y sobrina Margarita San Roman, las cuales se unieron á dicho señor en Santander, á donde fueron á esperarle. Sean bienvenidos.

Boquillas de ambar, asta y hueso. Chapiela 23; Constitución 1, Guantería. 3-1

Las líneas en que ayer llama-

mos la atención de las personas caritativas, menzando á producir el efecto que, han cobradas, desahabamos y continuamos deseando.

¿Quién no se complacerá en destinar alvon estudiante modelo de virtud y aplicación?

No exageramos. De su virtud se prueba la resignación con que soporta su infortunio; y to, son testimonios elocuentes el hecho de haber sido laureado en reciente torneo, y un no hace tres meses dimos suelta noticia.

En la administración de este periódico se recibirán donativos para el citado joven ó seles á él mismo.

Los que atiendan nuestra recomendación, harán una buena obra.

Comunican de Muez que el juzgado instruye las oportunas diligencias para averiguar quiénes fueron los autores de los disparos que se hicieron en una de las calles de aquel pueblo noches pasadas, y de las pedradas contra la casa del vecino Fermín Lizarraga.

Ultimas novedades en mitones y guantes manopla. Chapiela 23; Constitución 1, Guantería.

Como verán nuestros lectores por la conferencia de Madrid, el gobernador civil de Navarra don Santos Ortega y Fies, ha asistido al entierro del señor Silliva y con este motivo permanecerá en Madrid cuatro ó cinco días más de los que pensaba.

Para el abasto público fueron sacrificados ayer 5 vacas, 7 terneras, 4 carneros, 21 ovejas y 39 corderos.

La «Asociación de jóvenes» de San Luis Gonzaga celebrará el domingo próximo en la iglesia parroquial de San Agustín la función solemne que anualmente dedica á su Santo Patrono.

A las siete de la mañana Comunion general y á continuación ingreso de nuevos escolos.

A las once Misa solemne con sermón que predicará el prebitero don Agapito Bji.

A las cinco de la tarde, despues de la Reserve, se organizará la procesión por el trayecto de costumbre y despues se cantará la Salve.

Pedro Domecq, Jerez de la Frontera; casa fundada el año 1730.

Hoy tendrán revista de comisario las fuerzas de la guarnición ante los comisarios don Vicente Franca y don Julio Altadil.

Los señores don Domingo Elizondo, Aróstegui, Mores, Aranguren y otros conocidos navarros que á fuerza de actividad y trabajo honrados han conquistado renombre y fortuna en la República del Rio La Plata, tienen decidido propósito de emplear una parte de sus capitales en una empresa que redunde en bien de Navarra.

Esta empresa es la de atender y hacer cozer á la brevedad posible, un tranvía eléctrico que, partiendo de Pamplona y atravesando los pueblos de Villava, Huarte y Uroz llegue hasta Aois, desde tomara la carretera y Valle de Longuida, pasando por Lambier y terminando en la ciudad de Sangüesa.

Pañuelos de hilo y seda. Chapiela 23; Constitución 1, Guantería de José Sadava, sucesor de Ugarte.

Dicen de Zaragoza: «Hoy, en el mixto de Navarra, saldrán para sus posesiones de Ointruñigo, con objeto de pasar en ellas el verano, la bella baronesa de la Torre y su hermosísima hija Lolita.»

Hoy á las cuatro de la tarde, será en la iglesia de Santo Domingo el entrático de las niñas de primera comunión en la Asociación de Hijas de María; y á las ocho darán principio en dicha iglesia, las funciones del mes del Sagrado Corazón de Jesús.

En el concierto celebrado en París en obsequio á S. M. Alfonso XIII, el insigne pamplonés Excmo. señor don Pablo Sarasate interpretó el sortiso *Miramar* y una *Habenera* de que es autor.

Staknovitchz me llamo. Y es cosa ya bien probada. Que sólo mi *Loción cura*. La calvicie y tñia pelada.

Depósito general, Luis Leche.—Constitución 41, Pamplona.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados á pasar algunos á la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS.

En tal caso se hallan los siguientes: Venta de ovejas, Périda, Guerra á los chinos, Nodriza, Arriendo de yerbas, Agente marítimo, Ganga verdad, Motor eléctrico, Yruzo y Compañía, La sociedad anónima, Almacén de vinos, Bromorina Ayala, Périda, Sustitutos, Se arrienda.

HA FALLECIDO: En Lodosa, don José María Hernández Arenzana.

R. I. P.

Nuestra información

Conferencias telefónicas

DE LA REGION

Alava
Victoria 31 (8 noches).
El Obispo
El sábado regresará á esta capital el señor

Obispo de estadísticas, que ha ido á Tolosa, para solemnizar la inauguración de una nueva iglesia.

El parriola

Hoy ha terminado la vista de la causa instruída contra Daniel Ortiz por el parriola de que habló anoche.

El defensor señor Mendivil ha pronunciado un discurso brillante, que le ha valido muchas felicitaciones de letrados y personas distinguidas.

El procesado ha sido condenado á cadena perpetua y se halla muy abatido.

El tiempo

Hay tambien hemos tenido dia de verano. Los campos presentan satisfactorio aspecto.

Nuevo inspector

Ha tomado posesion del cargo el nuevo inspector de policia señor Oña, de cuyo nombramiento di noticia.

El correspondiente.

Guipúzcoa

San Sebastian 31 (9 noche)

Nuevos balandros

A bordo del vapor Remonia será conducido mañana a Bilbao el nuevo balandro CC, construido en Pasajes por cuenta del Club Náutico.

Causa por robo

En la Audiencia se ha visto y fallado la causa instruida contra Honorio Cabañas, que robó en Pasajes 1940 pesetas.

Para el Tesoro

La recaudación obtenida por la Hacienda en esta provincia durante el mes que hoy termina, ascende a 1.824.000 pesetas.

Proyecto importante

El expediente sobre el encauzamiento del río Urumea ha sido despachado ya por la Dirección general de Obras públicas y se halla en el Ministerio del ramo para su resolución.

Contra la tuberculosis

El alcalde de esta ciudad ha recibido una carta en que se le participa que el ministro de la Gobernación, enterado de la forma en que se verifican aquí los servicios contra la tuberculosis, va a dictar una disposición para que se empleen idénticos procedimientos en toda España.

Música

Desde mañana, la banda municipal dará conciertos en el boulevard en las tardes de los días festivos de las siete a las ocho de la noche.

Nombramiento

La Diputación provincial, en la sesión que ha celebrado esta tarde ha acordado cubrir la plaza de oficial letrado de sus oficinas vacante por renuncia del señor Orbe, nombrando para dicho cargo a don Juan Echeverría.

El correspondiente.

Vizcaya

Bilbao 31 (10-10 noche)

Bolsa

Banco de Vitoria, dinero sin cambio. Id. Bilbao 281'00. Id. Vizcaya, 215. Po ar, 98. Aurora 76. Explosivos 294'00. Papelera, sin cambio.

Accidente marítimo

En la mañana del lunes ocurrió en Laredo un accidente marítimo. Salieron como de costumbre las lanchas pesqueras a su faena y una de ellas patronada por Justo Diaz rozó a consecuencia de un golpe de mar, cayendo al agua sus tripulantes, los cuales no perdieron la serenidad y permanecieron allí hasta que vieron hundirse la barca.

Después gracias a sus excelentes condiciones marineras ganaron el puerto de Laredo, a nada, con la alegría consiguiente del vecindario. Los naufragos perdieron algunas ropas.

Sin sesión

Por no reunirse suficiente número de concejales, no se ha celebrado sesión en el Ayuntamiento.

Riña

En el barrio de Peralta del término de Lapuerta, riñeron Manuel Ibañez y Felipe Arísti, interponiéndose además Fabio Perez. De la refriega resultó con una herida de navaja, el primero de los citados.

A sus puestos

La fuerza de la guardia civil reconcentrada en Beraoalde, ha regresado a la zona minera. Se han hecho dos nuevas detenciones.

Plazo que expira

Hoy ha terminado el plazo para la admisión de proyectos para el abastecimiento de aguas potables a la población.

Fotball

Mañana se jugará un partido de fot ball entre los equipos del Athletic Club y los del Club Inglés. Los beneficios se destinan a las familias de los naufragos de las lanchas «Oleta» y «Uriarte núm. 2.»

El correspondiente.

DE MADRID

Primera conferencia

Madrid 30 (8 tarde)

ALFONSO XIII EN PARIS

El banquete de anoche

Paris.—En el banquete celebrado anoche S. M. Alfonso XIII y Mr. Loubet pronunciaron los siguientes brindis: Mr. Loubet: Señor: En nombre de Francia y en el mio propio doy la bienvenida a Vuestra Majestad.

Francia se siente dichosa el saludaros en esta vuestra primera visita, y estad seguro de que vuestros pasos por Francia serán dados en mi país amigo.

La política debe ser siempre expresión de la naturaleza, y nosotros, Francia y España somos iguales por naturaleza, por lo tanto debemos ser en todo amigos.

Me complazco en manifestar mis deseos de que así sea. Levanto mi copa en honor de Vuestra Majestad y de la reina vuestra madre, y deseo que se cumplan todos vuestros anhelos para engrandecimiento de España.

Alfonso XIII dijo: Señor Presidente: Os doy las gracias de todo corazón por vuestras cariñosas frases, que son la expresión de la simpatía con que Francia ha recibido al soberano de una nación amiga.

Estas manifestaciones de entusiasmo llenaron mi pecho de satisfacción, y sirve para robustecer los lazos que unen a España y a Francia.

Levanto mi vaso por la prosperidad de la Francia.

Después del banquete el salón se convirtió en sala de espectáculos, y los principales artistas de la Comedia Francesa interpretaron trozos de comedias de Maset y monólogos.

Después el Presidente de la República presentó a S. M. a los literatos Sardou y Claretie.

El Rey conversó favorablemente con los literatos citados, manifestando que tenía a mucho honor el conocerlos y saludarlos.

El Presidente de la República ha concedido la Gran Cruz de Caballeros de la Legión de Honor a los señores Villaverde, Villaurrutia, Sotomayor y Santo Mauro.

La Cruz de Gran Oficial al general Bascoarán.

Le fue comendador al coronel señor Milán del Boch y al teniente coronel señor conde de Grove, y a la de oficial a los señores Egoriza y Alaberna.

El Rey ha concedido, tambien, condecoraciones a los Presidentes de las Cámaras francesas y a otras personalidades de Francia.

Paris.—Han sido detenidos tres anarquistas en el bosque de Bolonia. Se les han ocupado armas de distintas clases.

Intento de atentado contra Alfonso XIII?

Paris.—Hoy ha circulado con gran insistencia el rumor de que un anarquista había intentado atentar contra la vida de nuestro monarca.

Como es natural, la lacónica noticia causó profunda emoción. Lo ocurrido, según parece, es lo siguiente: Cuando el Rey se dirigía a uno de los monumentos que iba a visitar un hombre penetró entre los caballos de la escolta siendo inmediatamente detenido, sin que se diera cuenta de lo ocurrido ni el Rey ni la comitiva.

No se sabe más.

Hoy

Paris.—El Rey ha visitado hoy el Panteón, el palacio de Inválidos y otros edificios.

Entierro de Silvela

Desde las cinco de la mañana se han dicho misas ante el cadáver de Silvela. La última fué oída por los hijos del ilustre finado.

Antes de ser sacado el féretro el señor Nuncio rezó un responso.

El féretro

El féretro que guarda los restos de Silvela, fué sacado a hombros por los señores condes de Sepúlveda y Obrinco, Meluquer y otros.

Calor, gentío

En los alrededores de la casa del Sr. Silvela había muchísima gente. El calor era grande.

La muchedumbre, que formaba una extensa calle, contenida por el cordón militar, se extendía desde la calle hasta el Congreso, presentando un aspecto asombroso.

La Castellana, Recoletos, Plaza de Castell, Prado, Plaza de Oñanoya, Plaza de las Cortes, Carrera de San Jerónimo, Puerta del Sol y calle Mayor estaban llenas de gente. Los balcones estaban atestados.

El entierro

El orden del cortejo fúnebre era, como estaba dispuesto, el siguiente: Una sección de Guardia civil de caballería, que abría la marcha.

Castro piezas de Artillería montada. Un batallón de Infantería. Acogidos de los establecimientos de Beneficencia.

Las Cofradías y Sacramentales con sus respectivas parroquias; la de la Concepción en lugar preferente, como parroquia del finado, con cruz alzada.

Seguía la coherza fúnebre. Llevaban las cintas los señores Maurs, Azoárraga, Moret, Primo de Rivera, Beranger y representantes del Congreso y Academia.

Presidían el duelo el Gobierno, el Nuncio, Nozaleda, y los Obispos de Madrid y Alcalá. Asistieron todos los ministros.

Iban detrás del féretro generales, jefes y oficiales del ejército y Armada. Ayuntamiento y Diputación provincial de Madrid.

Autoridades de la provincia. Personal de los Centros ministeriales. Tribunal de la Rota. Tribunal de las Ordenes y Diputaciones de Ordenes militares.

Tribunal de Cuentas. Consejo Supremo de Guerra y Marina. Tribunal Supremo. Consejo de Estado. Diputados a Cortes. Senadores.

Capitanes generales del Ejército y almirante de la Armada. El regimiento de Caballería deba la escolta.

A continuación iban los coches del Gobierno, Cámaras y el del finado. Un piquete de Alabarderos iba formado a los lados del féretro.

La música de Alabarderos iba tocando una marcha fúnebre. Cuanto hay en Madrid de valor en la política, en la literatura, las artes, el periodismo, etc., iba en la comitiva fúnebre.

Vimos tambien al gobernador civil de esa provincia don Santos Ortega y Frias. El público que presenciaba el paso del féretro, daba muestras de sentimiento.

En el Corro

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 78'15, el Id. Fin próximo a 78'75, los francos a 31'95, las libras a 33'25, el amortizable a 97'85.

MENCHETA.

Alcance exterior

La boda del Kronprinz

Berlin 31.—El marqués de la Mina ha entregado hoy al Príncipe heredero de Alemania el artístico sable, regalo del Regimiento de Numancia, de que es coronel honorario el Emperador Guillermo.

Dicho sable es una obra de arte preciosísima; la empuadura es de oro repujado. La hoja ostenta la caballerescas y antigua divisa de «No me agues sin razón, ni me envaines sin honor.»

Con motivo de la entrega de dicho obsequio se han cruzado entre el enviado especial de España y el Kronprinz afectuosísimas palabras para ambos países.

España y Francia

Paris 31.—«Le Matin» publica una entrevista celebrada por uno de sus redactores con el marqués de Villaurrutia.

El ministro de Estado español, manifestó que el viaje de don Alfonso no es de simple cortesía, sino que tiene también un punto de vista político.

El señor Villaurrutia dijo, haber conferenciado con Mr. Delcassé acerca de los asuntos de Marruecos, y de la conveniencia de considerar nuestros intereses como íntimamente ligados a los de Francia para los beneficios de una acción común que favorezca a unos y otros.

Segunda conferencia

Madrid 31 (11 noche)

Los navarros en Zaragoza

Fiestas religiosas

Los peregrinos navarros han comulgado esta mañana, habiendo oficiado el Obispo de Pamplona.

A las diez se ha celebrado en el templo del Pilar la solemne fiesta religiosa de los navarros, habiendo oficiado el Arzobispo de Zaragoza.

El Obispo de Pamplona pronunció un sentidísimo y elocuente sermón. La animación, el entusiasmo y la fé religiosa se han evidenciado hoy con igual entusiasmo que en los anteriores días.

Los navarros muestran satisfacción del grandioso recibimiento que se les ha dispensado y de las constantes pruebas de cariño y entusiasmo de que han sido objeto por parte de los zaragozanos.

Resumen del día

(DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL) Zaragoza 31 (11 noche)

El día de hoy para los peregrinos navarros no ha podido estar más lleno de atractivos.

Desde las doce de la noche se han celebrado misas constantemente. A las siete de la mañana dió la sagra comunión el señor Obispo de Pamplona, auxiliado de los sacerdotes navarros don Fermín Eribe, Penitenciero de la Metropolitana, y don Angel Eizuey, canónigo de la misma.

Comulgaron 6.000 peregrinos y asistidamente en las capillas unos 3.000. A las once de la mañana, estando el santuario completamente lleno de fieles celebró misa de Pontifical el señor Arzobispo.

Nuestro querido Prelado pronunció un elocuentísimo sermón. Todos los que oyeron a nuestro venerable Obispo elogian unánimemente y con calor la brillantísima oración sagra del Prelado.

Las calles han estado animadísimas durante todo el día. Los peregrinos todos muy satisfechos. Por parte de todos los elementos ha habido gran respeto, gran prudencia. La alegría es inmensa. Todo resulta bien; el bullicio, formal, claro está, es inmenso.

La colonia navarra está siendo «obsequiosísima» con los peregrinos. Los navarros estamos muy agradecidos a los zaragozanos por sus obsequios.

Fallecimiento

Ha fallecido el general gobernador militar de Zaragoza señor Aizpurúa. Su muerte ha sido sentidísima. E. P. D.

Consejo de ministros

La nota oficiosa facilitada a la prensa dice que en el Consejo se han ocupado extensamente los ministros de la crisis agrícola andaluza y de los medios más adecuados para acudir con prontitud al remedio de este conflicto.

El señor García Alix dió cuenta de los trabajos que lleva realizados en dicho sentido.

De Obras públicas

El marqués del Vellido sometió a la aprobación de sus compañeros un extenso plan extraordinario de obras públicas, que comprende, la creación de algunos edificios por el Estado, carreteras y caminos vecinales.

Los ministros aprobaron la meritoria labor de su compañero, juzgándola de importancia suma para el mejor desarrollo de la riqueza nacional y se acordó que uno de los primeros asuntos que se lleven a las Cortes sea la petición de créditos extraordinarios para emprender dichas obras.

Atentado desmentido

Al salir del Consejo preguntamos al señor Villaverde lo ocurrido en Paris respecto al atentado de que se decía había sido víctima D. Alfonso, y nos autorizó para desmentir rotundamente la alarmante noticia que resulta un completo error.

El Rey en Paris

En los inválidos

A las diez salieron del palacio de Negocios Extranjeros dirigiéndose al Cuartel de Inválidos.

Cien individuos de dicho instituto formaban militarmente. Hizo los honores el ministro de la Guerra. El Rey visitó los Museos de Ingenieros y Artillería, establecidos en el mismo edificio y la tumba donde descansa Napoleón I.

Panteón de hombres ilustres

Al visitar el panteón de hombres ilustres, don Alfonso demostró conocer muchos detalles de varios franceses eminentes cuyos restos reposan allí.

Detúvose particularmente ante los mármoles de Carnot y Victor Hugo.

Los estudiantes franceses

En el Panteón los estudiantes parisienses con sus clásicas gorras y estandartes tributaron al Rey una manifestación delirante. El presidente de la asociación de estudiantes pronunció un elocuente discurso y al contestarle don Alfonso dijo que saluda con agrado y entusiasmo a «sus compañeros» porque él tambien era como ellos, estudiante.

Estas palabras fueron acogidas con una ovación indescriptible.

Un veterano ilustre

Como detalle interesante de la visita a los Inválidos, coméntase el hecho de haber don Alfonso estrechado la mano efusivamente y dirigido varias preguntas al veterano general Galois, que en la actualidad cuenta 94 años.

Dicho ilustre militar tomó parte activa en las campañas de Méjico y de Italia. Recibió llorando de emoción las demostraciones de afecto de don Alfonso.

En el Hotel de Ville

La gran recepción del Hotel de Ville ha resultado de una esplendidez grandiosa. La guardia municipal de gala, formaba en dos filas en la gran escalera de honor.

Mr. Loubet pronunció un notable discurso e hizo las presentaciones. En el «Coffet» el presidente y don Alfonso brindaron en términos cordialísimos para ambos países.

El rey firmó el acta de la visita en un lujoso pergamino. A este objeto fué ofrecida una espléndida pluma de oro, con el grabado de las armas de España.

En la embajada

Mas tarde verificóse en la embajada española el almuerzo en obsequio a Mr. Loubet. Después del almuerzo hubo una recepción brillantísima.

Por la tarde. En los mercados

Por la tarde visitó nuestro Monarca los principales mercados de Paris. Los floristas y las verduleras habían levantado preciosísimos arcos de flores.

La reina de los mercados adelantóse ofreciendo un ramo de flores al monarca. Este abrió los brazos y la «reina» besó a don Alfonso en la mejilla después de haberle hecho entrega del ramo.

Rusia y Japon

Un telegrama de Tokio daba por seguro que los japoneses habían hecho prisioneros a los almirantes Rojstvensky, Nebogatoff y Foelkersem.

Posteriormente se ha desmentido el rumor, sólo por lo que se refiere al primero. Parece ser cierto que Rojstvensky logró ganar Wladivostok, en donde se encuentra gravemente herido en la cabeza, pecho y espalda.

La paz

Tokio.—Asegúrase que si Rusia pide la paz en las actuales circunstancias, el Japon no la admitirá más que bajo las siguientes condiciones:

Restitución de la Manchuria a China; Protectorado japonés en Corea; Cesión de Port Arthur al Japon; Desarme de Wladivostok y 2.500 millones de rublos de indemnización de guerra.

MENCHETA

De madrugada

Salida de los peregrinos

(DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL) (POR TELÉFONO)

Zaragoza 1.º (1,15 madrugada)

A las cinco de la tarde se ha celebrado el Rosario magno en el templo del Pilar. Es imposible dar una idea del aspecto del templo.

Hubo una ovación delirante. A las nueve de la noche salió para Pamplona la tercera expedición de la peregrinación navarra.

Un gentío inmenso ha acudido a despedir a los navarros a la estación. Además bajó a la estación la colonia navarra, el gobernador civil señor Planter, el Alcalde señor Ojeda, y nuestro querido Prelado.

En la estación hubo entusiasmo delirante, traducido en colosales ovaciones. Se han cantado constantemente himnos. La alegría ha sido desbordadora. Quedan muchos peregrinos que regresarán el viernes y el sábado.

Un peregrino.

Mitins republicanos

Madrid 1.º (2,20 madrugada)

Esta noche se han verificado varios mitins republicanos en los centros y casinos. En el de la calle de Pontejos, Moriones alzó al recibimiento del Rey en Paris. Fué llamado al orden.

Luego aludió a la carta de Casañas. El delegado suspendió el mitin. En la Puerta del Sol se formaron pequeños grupos que fueron disueltos luego.

MENCHETA.

El supuesto atentado

Madrid 1.º (2,30 madrugada)

«La Correspondencia» de esta noche ha sido denunciada por publicar la noticia del supuesto atentado.

A las doce y cuarto ha sacado un extraordinario con extensos telegramas de Paris desmintiéndolo y afirmando no ha ocurrido el menor incidente que justificase tal rumor. El Rey sigue siendo aclamado.

MENCHETA.

Consultorio médico

á cargo de don Eduardo M. de Ubago y don Serafin Hader

Médicos de la Beneficencia Municipal Horas de consulta: Por la mañana de diez a una; por la tarde de tres a cinco. Plaza de la Constitución 38 segundo piso.

30-1 (e)

Agentes

Con buenas referencias y garantías se necesitan, que estén bien impuestos en el ramo de seguros, para Pamplona, Estella, Tudela, Tafalla, Aoz, Elizondo, Alsasua y otros importantes pueblos de la provincia de Navarra, dándoles importantes comisiones; informará don Eduardo Lopez Eguia, Pezoblanco 5 Pamplona.

2-1 (e)

Se trasladan

las fiestas del 10 de Julio al 8 de Septiembre en Berastin (valle de Aez).—El alcalde, Severo Oilo.

3-1

Pastelería «Iruña»

Postre del día: Tarteletas de fresa y pastelillos de ternera.

1-1

Helados

En el Café del Boulevard, Paseo de Sarasate, 18, se sirven refrescos de varias clases. Se sirven encargos á domicilio.

3-1

Imprenta de E. HERRERA Y CAÑA.

SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

D. Javier Elio y Magallón

Comandante de Artillería

Falleció el día 31 de Mayo de 1903

R. I. P.

Sus hermanos, hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás parientes

Ruegan á sus amigos le encomienden á Dios y asistan á la función de aniversario que por su alma se celebrará en la parroquia de San Lorenzo, mañana viernes, 2 del corriente, á las diez de su mañana.

Todas las misas que se celebren en esa parroquia, podrán ser aplicadas por el eterno descanso del alma del finado.

El duelo se despiden en la iglesia

Pamplona 1.º de Junio de 1905.

Los Excmos. é Ilmos. Sres. Nuncio de Su Santidad, Arzobispos de Toledo y Zaragoza, Arzobispo Obispo de Madrid-Alcalá y Obispos de Sion, Pamplona y Vitoria han concedido respectivamente cien, ochenta y cuarenta días de indulgencia por cada Misa que oyeren, Comunión que recibieren ó parte de Rosario que rezaren por el alma del finado.

LA SEÑORA

DOÑA MICAELA HUARTE Y ALEGRIA

Viuda de don José Yoldi

Ha fallecido el día 30 de Mayo de 1905

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

Sus hermanos Joaquín, Miguel, Javierra y Antonia Huarte, madre y hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes é interesados

Suplican á sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma á Dios y asistir á los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán el sábado, 3 del corriente, á las diez de la mañana en la parroquia de San Juan Bautista, en lo que recibirán especial favor.

El duelo se despiden en la iglesia.

Pamplona 1.º de Junio de 1905.

No se reparten esquelas.

Anuncios recomendados

Venta de ovejas
EN MAROILLA
La Junta de Abastos de esta villa posee 100 ovejas gordas en disposición de picarlas, que las cederá en buenas condiciones.
Maroilla 30 de Mayo de 1905.—El presidente, Regino Irujo. 4-2

Pérdida
El que hubiese recogido un perro de raza «Beter Laberac», blanco con manchas color canela, cabeza mitad blanca y roja, que se extravió el 25 del actual y atiende al nombre de «Ton», se servirá entregarlo en la calle Esclava núm. 7 tienda y se le dará una gratificación. 3-2

Guerra á los chinches
¿Quién tiene el yeso de Tatalla más barato en Pamplona? ¿Quién tiene la mejor cal para blanquear en piedra? ¿Quién tiene el mejor cal hidráulico superior. No confundirse, que no hay aquí quien tenga como Michel. Calle Pelleguerías números 41 y 43. 10-3

Notriza
Hay una de 28 años de edad y cinco meses de leche que desea criar en casa de los padres de la criatura. Informarán calle de San Antón, 26 piso primero. 3-3 p

Arriendo de yerbas
Se arriendan las yerbas y aguas del pueblo de Oza (conden de Oza) para la temporada de verano ó sea desde el 1.º de Junio hasta el 29 de Septiembre para 250 á 400 cabezas de ganado lanar. Para más detalles dirigirse al cortador de Asiain. 4-4 p

Agente marítimo
Pasajes para todos los puertos conocidos; precios los más baratos que se conocen.—Comisiones y giro para Montevideo y Buenos Aires.
DOMINGO APSTEGUIA
calle Mayor 106, y Zapatería 36, Pamplona 20-15

Ganga verdad
Procedente de un saldo se vende castrado medio de balde.
Botas de señora á 3 pesetas.
Id. de caballero á 5 pesetas.
No confundirse, Bajada Carnicerías núm. 14. 8-8

Motor eléctrico
Hece falta un motor eléctrico de caballo y medio ó dos caballos.
Informarán en esta Administración.

Yrazu y Compañía
BANCA
Calle Moreno, 967, Buenos Aires
Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América; siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Guipúzcoa) á quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas. 66-8 p

La sociedad anónima
«Electricista Morenti» domiciliada en Dieztillo (Navarra).
Convoca á sus accionistas á Junta general ordinaria, que tendrá lugar en Dieztillo el día 5 de Junio próximo á las diez de la mañana en las oficinas de la Sociedad. El objeto de la sesión es el de aprobar la memoria, que al efecto presentará el Consejo de administración de esta Sociedad.
Dieztillo 21 de Mayo de 1905.—El Presidente del Consejo de Administración, Laureano Landá. 10-4

Almacén de vinos
Se han recibido exquisitos vinos en el almacén que se ha abierto en la calle de Mártires de Orlaqui núm. 27. Se sirve también á domicilio. 4-2

Bromorina Ayala
Cura la TOS en doce horas por crónica que sea.—Farmacias de Arteaga y Marquina. -76 (a)

Pérdida
Se ha extraviado un perro sabnoso blanco, con la oreja derecha roja y buenas formas.
Se repaña á quien sepa su paradero avise á don Tomás Armendariz en el molino de Villa-nueva de Araquil y se le gratificará. 3-3

Sustitutos
Se admiten para reposición de piezas que reúnan condiciones.
Para más detalles dirigirse á don Pedro Echepare, Orla 5 segundo piso Pamplona. 8-4

Se arrienda
una espaciosa tienda y dos habitaciones en la calle de Esclava número 24, esquina á la de Pelleguería. Darán razón en la calle Mayor número 71, almacén. 8-8

AGUA DE LOECHES
PURGANTE Y CURATIVA

Antiparasitaria, antihéptica, antisifilítica, antiescrofulosa, antibiótica y reconstituyente. Cincuenta y cuatro años de uso general. Siempre ha obtenido las más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y en competon con sus similares nacionales y extranjeras; en la d Niza, de 1884, se le concedió el

Unico gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL de LA MARGARITA EN LOECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tila, manzanilla ó flor de malva, por sus virtudes antihéptica y depurativa asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la obesidad, diabetes, infartos del hígado erisipela, catarros gástricos é intestinales, gota y reumatismo, sífilis, apendicitis y enfermedades propias de la mujer.

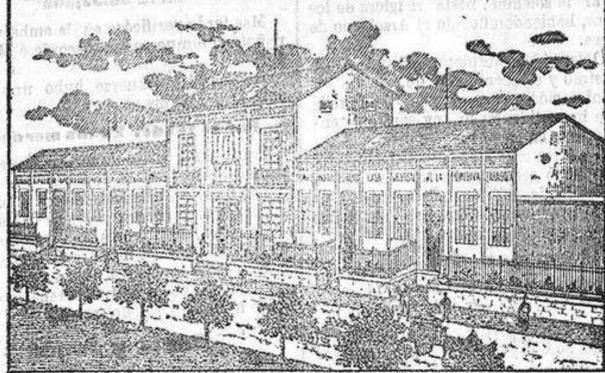
Su ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las obras que acabau de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Aguas en España, donde se completan las curaciones avanzadas con el uso del agua en bebida.

El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el

Depósito Central.—Jardines, 15 bajos,—MADRID.

Estremera Rochapea Pamplona

Esta antigua y acreditada casa es la que más compra y paga por mayor y menor, al contado toda clase de trapos blancos y de color, clasificados y sin clasificar, cobre, bronce, metal, estaño, cinc, plomo, hierro colado y dulce, astas de carnero y vacuno, huesos, carnazas pezuñas, pe los de cerdo, vacuno y caballo, pieles de conejo y liebre papel, cristal, gomas, correajes, monturas, capotes de ejército, etc., etc.



Casa especial para la adquisición por mayor de desbarates del ejército y armada, minas, fabricas, ferrocarriles, tranvías, etc.

Sucursales en varias provincias. Cuenta corriente con los principales establecimientos de crédito y casas de Banca de Pamplona y Zaragoza

No vender ningún artículo de los mencionados sin antes consultar á esta casa, que es la que á mas elevados precios paga.

Compra anual al contado 500.000 pesetas

100-41

Servicios de la Compañía Transatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean 7 de Enero, 4 Febrero, 4 Marzo, 1 y 29 Abril, 27 Mayo, 24 Octubre, 11 Noviembre, y 9 de Diciembre, directamente para Port Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapur y Manila, sirviendo por traspaso de los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra China, Japon y Australia.

Línea de Cuba y Méjico.—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Oronha el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz Combinaciones para el litoral de Cuba; centro de América, y Norte y Sur, del Pacífico.

Línea de New York Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cadix el 30 de cada mes, directamente para New York, Habana y Veracruz Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata; con trasbordo en Habana.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual saliendo de Barcelona, el 11, el 18 de Málaga, y de Cadix el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colombia por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene Establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Maestros que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

Línea de Fernando Poo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 26 de Enero y de Cadix el 20 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escala en Ocasalban Masagan y otros puertos de la costa occidental del Africa y Golfo de Guinea.

Para precios y condiciones al agente se Navarra Ricardo Samaniego, Pamplona.

Salidas de Tangar, marines, iuevas y sábados. Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias; Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga, y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 Abril 1904, publicado en la Gaceta de 22 del mismo mes.

Cal hidráulica
de la fábrica de cementos del Bidasoa marca «ARMADO»
de M. Pedrós y C.ª
Cementos rápidos, semi-lentos y lentos. Clase superior. Resistencias sin nomplencia garantizadas
Depósito en PAMPLONA: ESCLAVA 26 Representante en Navarra
Eusebio Cañas, Mercaderes, 21, 2.º Pamplona

Fibro-ciment
Pizarra artificial, en gris y otros colores, refractaria á la intemperia y á la acción de los agentes atmosféricos. Se puede seraz, ciavar, lijar y taladrar: esia mejor contra el frío y el calor que cualquiera de sus similares; y por su solidez, impenetrabilidad absoluta, en ligereza y rapidez de colocación el fibro-ciment aventaja en coste y en conservación á todos los materiales empleados hasta el día para la cubierta de edificios.
Muestras en el domicilio del representante. 13-3

ANEMIA
Hemoglobina Deschiens

Principio ferruginoso vital de la sangre. El mas poderoso de los reconstituyentes. Prescrito por todas las notabilidades médicas. Devuelve rapidamente fuerzas, apetito y colores. Reemplaza la carne cruda no ennegrece los dientes, no restringe el estómago. Conviene á todos los debilitados, á las mujeres y á los niños.

VINO, Jarabe, Elixir, Drageas, GRANULADO
Reconstruirse de las imitaciones y exigir el nombre DESCHIENS y la firma Adrian, PARIS

Abonos minerales
Superfosfatos de St. Gobain y de otras variedades Albricas, hay de venta en el almacén de los señores Veramendi, Goni y Compañía, situado en la calle de Estafeta, núm. 66, Pamplona. 30-30

La Union y el Fenix Español
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS
Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.
Cuarenta años de existencia.
Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.
Subdirector de la Compañía en Navarra, Vicente Santesteban, Constitución 49, Pamplona.

POLVOS DEL DOCTOR SOUDRE
Tónicos, digestivos y antigástricos
Aunque como muy á menudo los polvos del doctor Soudre, los felices resultados que experimento en mí mismo, y los obtenidos en casi todos mis gástricos me los hacen emplear mas frecuentemente.
Dr. L. Margus.
Depósito en Pamplona, Farmacia y droguería de Marquina, Nueva 1.

BOLETIN RELIGIOSO
CANTORAL
Dia 1.º de Julio. Jueves.—«La Ascensión del Señor.—Esta fiesta se celebra cuarenta dias despues de la Resurrección en memoria de aquel en que Jesucristo subió al Cielo por su propia virtud. Fiesta de las fiestas y solemnidad de las solemnidades llaman los doctores á la festividad de la Ascensión del Señor á los Cielos. Jesús ha cumplido su misión sobre la tierra, adonde le habia traído el amor á los hombres; hoy vuelve á la mansión de su gloria á recibir del Padre la vestidura invisible de su poder soberano sobre todas las naciones del mundo. Es el Rey de los reyes y el Señor de los señores. El ha formado de todos los pueblos un solo pueblo, el pueblo de su adquisición, redimido con su Sangre y regenerado con su amor.
La humildad y la prudencia son las madres y maestras para muchas y grandes empresas.
CULTOS
Oficio de la Ascensión con rito doble y color blanco.
En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa.
A las tres y media, vísperas, completas, rosario, matines y laudes.
En San Saturnino.—Cuarenta Horas.—A las diez se expondrá S. D. M. misa solemne; quedando manifestado hasta la tarde.
En San Martín.—Indulgencia plenaria.
Ejercicios al Sagrado Corazón de Jesús
En San Ignacio.—A las siete de la tarde; en Santo Domingo y San Agustín.—A las ocho.

En San Ignacio.—A las nueve se cantará una misa solemne á cuatro voces.
Por la tarde, á las siete habrá sermón sobre el Misterio del día, y durante todo el mes á esta misma hora se hará el Ejercicio en honor del Sagrado Corazón de Jesús.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS
San Saturnino.—Casa Parroquial.
San Lorenzo.—Mayor 100 4.º
San Nicolás.—Lindachiqui 20-3.º
San Juan Bautista.—Dormitatoria 26-3.º
San Agustín.—San Agustín 26-2.º

ESTAFETA LOCAL

MERCADO DE OBERALES
Es aquí los precios que vigilaron ayer en esta ciudad:

	ROBO	Doble decilitre
Trigo	26,00	4,63
Avena	16,00	2,12
Cebada	14,60	2,30
Habas duras	22,60	4,00
Idem azucas		
Maiz	23,00	4,10
Alfalfa	21,00	3,70
Alfalfa	21,40	3,80

EL TIEMPO
Temperatura máxima de ayer: 28,4
Temperatura mínima de ayer: 8,2
Árbol barométrico á las 6 de ayer: 726,3
Español recibido por el viento en días 24 horas en kilómetros: 201

VALORES DE NAVARRA

COTIZACION DE AYES

Deuda provincial al 4 por 100	108,06	108,06
Deuda municipal al 4 por 100	118	
Crédito Navarro	200	
La Papelera Española		
Fábrica del Bidasoa (Vera)		
Id. Obligaciones al 5 por 100		
La Vinícola (Campana)		
Tejerías Mecánicas Pamplonesas		
Balneario de Beteul		
Agua de Arteta		
Café «Iruña»		
Asucarera (Mareilla)		
Asucarera (Tudela)		
La Agrícola, acciones de 500 pesetas	108	
Id. de 1.000 3.ª serie con 2 por 100 de...		
Electrica Pamplonesa		
La Vasco Navarra		
Id. completamente liberada		
Electrica Bidasoa		
La Actividad, acciones de 100 pesetas		
Id. de 1.000 3.ª serie con 2 por 100 de...		
Electrica Iruñe		
«La Vasconia»	108,50	
Agua de Burlada y Balneario		
Electrica del Kellez		
Electricista Tudelana		
Electrica Industrial Española		
La Industrial Sangüesa	108,5	
Noria-Bombas de Lodoz		

(Del Boletín de los Corredores de Comercio de Pamplona.)

JACOBEL DE PAMPLONA
Establecimiento en el día de ayer:
De cuota por flete: 46
De cuota por flete: 16
De cuota por flete: 4
De cuota por flete: 64

VIAJEROS
Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:
Don Gaspar Abizanda, don Juan Sols, y don José María Arana.

REGISTRO CIVIL
En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:
Nacimientos.—Varones 0, hembras 1.
Defunciones.—María Andrés Ribot, de 91 años, de Esparza, hospital; Eloisa García, de 15 años, de Pamplona, Dormitatoria 28 2.ª; Julia Monente de 17 años, de Pamplona, Palacio 6 2.ª.

Pasatiempos

TARJETA ANAGRAMA
Remitida por «La hija única»

Almería

Con las precedentes letras formar el nombre y apellido de un poeta católico, y una de sus mejores obras.

Remitida por «Pensamiento»

El muy todo don Teodoro de un pueblo á la patrona, donado ha, hermosa corona de perlas, diamantes y oro Por dos tres que hizo en Corella la trajo en preciosos caja,

de cedro, la rica alhaja el mismo, prima Marsella.

Remitida por «El divorcio» y dedicada á «Ehe, eme, ese».

«¿Con qué metas, mejadero ese prima dos tres cuarta»
«Con un simple tertia cuatro que me guardaba la Merita»
«¿Uc tertia cuarta, primera tan todo? ¡Pues qué sería si fuese registro bajo de la real trompetería. El tertia quinta se mueve si lo tocas; y es primera dos tres cuarta tan terrible no se mete como quiera»

BUZON

«El camarero del pim pam pum».—A usted le habrá parecido eso charada quien lo dudal. Pues casi es lo mismo que crear en brujas.
Porque solo son cinco líneas desiguales, que no dicen nada de lo que usted quiere que digan.

Solución á la charada publicada el día 30 MAZAPAN

Han remitido soluciones exactas.
«Un ruso japonés» «Un toledano» «Un palma con barbas» «Uno que adora á M. D. A.»

DON CÁNDIDO
Imprenta de E. RES DE NAVARRA